

# **FORTALECIMIENTO DE LA COMPRENSIÓN E INTERPRETACIÓN TEXTUAL EN LOS ESTUDIANTES DEL GRADO 5 UTILIZANDO LAS TERTULIAS DIALOGICAS: Creer Para Ver**

## **STRENGTHENING TEXTUAL UNDERSTANDING AND INTERPRETATION IN 5TH GRADE STUDENTS USING DIALOGICAL LITERARY TERTULIAS: Believe to See**

**Ana Yibi Paz Peña**

Eustaquio Palacios  
D.eus.ana.paz@cali.edu.com

**Maria Fernanda Quijano Restrepo**

Eustaquio Palacios  
D.eus.maria.quijano@cali.edu.com

**Leidy Yurani Villa García**

Universidade Federal do Pará - Eustaquio Palacios  
Leidy.garcia@iemci.ufpa.br

### **Resumen**

El desarrollo de habilidades lectoras y el conocimiento de elementos teóricos para la comprensión de los textos científicos es una necesidad para el aprendizaje de los conceptos abordados en el aula. Este artículo presenta de una manera cualitativa como se moviliza el aprendizaje dialógico a través de la participación en Tertulias Literarias Dialógicas (TLD) favoreciendo la competencia lectora y la interpretación de textos en un grupo de niños de 5 grado. Los resultados muestran que las TLD efectivamente promueven la comprensión lectora en los estudiantes, evidente en su argumentación, la producción de inferencias, el respeto por la opinión de sus compañeros, potenciando aprendizaje entre pares e integración de saberes de su propia cotidianidad con los hechos relatados en los textos. Todo ocurre en un contexto de diálogo igualitario, que más allá de buscar la adquisición de contenidos, genera una motivación para el desarrollo integral de competencias lingüísticas y de convivência.

**Palabras clave:** Tertulia literaria dialógica, diálogo igualitario, comprensión lectora, aprendizaje dialógico

### **Abstract**

The development of reading skills and the knowledge of theoretical elements for the understanding of scientific texts is a necessity for learning the concepts addressed in the classroom. This article presents in a qualitative way how dialogic learning is mobilized through participation in Dialogical Literary Tertulias (TLD) favoring reading competence and the interpretation of texts in a group of 5th grade children. The results show that TLDs effectively

promote reading comprehension in students, evident in their argumentation, the production of inferences, respect for the opinion of their peers, peer learning and the integration of knowledge of their own daily life with the facts reported in the texts. Everything happens in a context of egalitarian dialogue, which, beyond seeking the acquisition of content, generates a motivation for the comprehensive development of language skills and coexistence.

**Key words:** Dialogic literary tertulias, egalitarian dialogue, reading comprehension, dialogic learning.

## **La comprensión e interpretación textual en el proceso de Enseñanza-Aprendizaje - Evaluación (EAE)**

Según Gordillo (2009), el acto de comprender un texto escrito exige del individuo lector una participación dinámica y activa, en la que se considere el texto como un problema cuya resolución no debe enfrentarse pasivamente. Según la autora que cita a Bormuth, Manning y Pearson (1970), la comprensión lectora se entiende como el “conjunto de habilidades cognitivas que permiten al sujeto adquirir y exhibir una información obtenida a partir de la lectura del lenguaje impreso” (p. 97). En esta manera, Solé (1998), complementa el concepto de comprensión lectora teniendo en cuenta que leer: [...] es un proceso de interacción entre el lector y el texto, proceso mediante el cual el primero intenta satisfacer los objetivos que guían su lectura [...] el significado del texto se construye por parte del lector. Esto no quiere decir que el texto en sí no tenga sentido o significado [...] Lo que intento explicar es que el significado que un escrito tiene para el lector no es una traducción o réplica del significado que el autor quiso imprimirle, sino una construcción que implica al texto, a los conocimientos previos del lector que lo aborda (p. 21).

Ahora bien, teniendo en cuenta la comprensión como un proceso de interacción entre el texto y el lector, Gordillo (1998) cita a los autores Strang (1965), Jenkinson (1976) y Smith (1989) que describen tres niveles de comprensión: (i) Nivel de comprensión literal: donde se reconoce las frases y las palabras clave del texto. Capta lo que el texto dice sin una intervención muy activa de la estructura cognoscitiva e intelectual del lector. (ii) Nivel de comprensión inferencial: se caracteriza por escudriñar y dar cuenta de la red de relaciones y asociaciones de significados que permiten al lector leer entre líneas, presuponer y deducir lo implícito; es decir, busca relaciones que van más allá de lo leído, explica el texto más ampliamente, agrega informaciones y experiencias anteriores, relaciona lo leído, los conocimientos previos, formulando hipótesis y nuevas ideas. La meta del nivel inferencial es la elaboración de conclusiones. Este nivel de comprensión es muy poco practicado por el lector, ya que requiere de un considerable grado de abstracción. Favorece la relación con otros campos del saber y la integración de nuevos conocimientos en un todo. Y (iii) Nivel de comprensión crítico: A este nivel se le considera el ideal, ya que en él el lector es capaz de emitir juicios sobre el texto leído, aceptarlo o rechazarlo, pero con argumentos. La lectura crítica tiene un carácter evaluativo, en el que interviene la formación del lector, su criterio y conocimientos de lo leído.

En conclusión, para hablar de comprensión lectora se debe entender el acto de leer, el cual se puede considerar como la interacción entre el autor y el lector. Se debe tener en cuenta que la lectura de un texto puede producir reacciones diferenciadas en cada uno de los estudiantes, especialmente cuando son sometidos a la presión. La comprensión e interpretación textual pueden ser oscurecidas por la tensión emocional o por la ansiedad a la cual podrían estar siendo sometidos los estudiantes. La lectura también produce significados diferentes en cada individuo, de acuerdo con el contexto. De ahí la necesidad de llevar a cabo estrategias

educativas, en este caso de las TLD para que los estudiantes puedan hacer una confrontación e integración de las partes contenidas en el texto, para entender las ideas que están detrás del texto y las inferencias hacia las cuales el escritor quiere dar a entender.

## **Impacto de las tertulias literarias para la comprensión e interpretación de textos**

La finalidad de la educación es promover el desarrollo integral de los estudiantes y las competencias necesarias para que puedan ser miembros activos en un contexto sociocultural. Para lograrlo, la escuela deberá ofrecer una metodología educativa, flexible, inclusiva, tolerante y transformadora, proporcionando una cultura donde todos los estudiantes sean acogidos, a través del aprendizaje cooperativo, que evite la discriminación y motive la igualdad de oportunidades, respetando al mismo tiempo sus características y necesidades individuales.

Es así como se pensó que el aprendizaje cooperativo, a través de las Tertulias Literarias Dialógicas (TLD), ayudarían en la adquisición de diversas competencias como el desarrollo de la comprensión e interpretación textual. El aprendizaje cooperativo se plantea como una herramienta de interacciones que promueven la aceptación de las diferencias individuales, de la discapacidad, de otras etnias, facilitando un contexto de inclusión que permita que los estudiantes aprendan entre iguales, que promueven la construcción colectiva de significados a través del diálogo, la aproximación con la cultura clásica universal y el conocimiento científico.

Como lo plantean Duran y Valdebenito (2014), el aprendizaje entre iguales ofrece la oportunidad de aprender enseñando a un compañero con más dificultades. Esté requiere de la diversidad que aporta la inclusión. Es por ello que la estrategia de las TLD, ha sido recomendada por expertos de la UNESCO y la Agencia Europea para la Educación Especial, como una de las prácticas efectivas para alcanzar la educación inclusiva de calidad.

Las TLD (Pulido & Zepa, 2010) son otra actuación educativa de éxito que constituye una organización inclusiva del aprendizaje, en este caso de la lengua y la literatura. Después de una lectura individual, con ayuda de un texto de la literatura clásica universal, los estudiantes ponen en común las interpretaciones, reflexiones, e ideas que ha consideran más importantes y debaten sobre ellas. La diversidad presente en el grupo multiplica la riqueza de los aportes, aumentando los aprendizajes, al tiempo que se potencia el respeto por todas las contribuciones. Se trata de la construcción colectiva de significado y conocimiento con base en el diálogo con todos los participantes de la tertulia.

## **Análisis del proceso curricular en la implementación de las TLD**

La metodología que se utiliza se basa en el aprendizaje dialógico desde las aportaciones de la Pedagogía del Oprimido de Freire (1970) donde critica el sistema tradicional de la educación, lo que él llama “la educación bancaria” y presenta a su vez una nueva pedagogía donde los educadores y los educandos trabajen para desarrollar una visión crítica del mundo en que viven. Incrindiéndose en la metodología Comunicativa (MC), enmarcada en fuentes bibliográficas y documentales (libros, ensayos, artículos, trabajos de grado), para realizar las observaciones, interacciones e interpretaciones descriptivas del objeto de esta investigación cualitativa; que, en este caso, se trata de la realización de TLD en un contexto escolar. La MC implica un diálogo continuo e igualitario entre el investigador y las personas de la comunidad o realidad estudiada (Flecha, 2015, p. 278), llevando a trascender la descripción de lo que acontece en el aula para interpretar en diálogo con otros, con referentes teóricos y con capacidad crítica, los datos

obtenidos en la investigación.

Para desarrollar este trabajo, se planteó una metodología de investigación acción formada por varios momentos como: Fase 1: Diagnóstico o identificación de niveles de comprensión, Fase 2: Implementación de las TLD y Fase 3: Análisis

## **Fase 1: Diagnóstico o identificación de niveles de comprensión,**

En esta fase se aplica como instrumentos dos Test diseñados por las pruebas ICFES (Instituto Colombiano para la Evaluación de la Educación) y el programa nacional Todos a Aprender, uno para la caracterización de fluidez y calidad lectora (velocidad de la lectura en niveles A,B,C Y D), y otro de comprensión lectora donde se miden los niveles de comprensión de textos (literal, inferencial y crítica) de los estudiantes que participarán en las Tertulias dialógicas literarias.

Con este diagnóstico se evidenció que los estudiantes inicialmente estaban en los niveles más básicos de fluidez y calidad lectora, en los niveles A Y B. Y en cuanto a la comprensión lectora la mayoría de estudiantes 60% estaban en el nivel Literal y otro 40% en nivel inferencial, ningún estudiante en nivel de comprensión crítica.

## **Fase 2: Implementación de las TLD**

El funcionamiento de las tertulias dialógicas se basa en los 7 principios del Aprendizaje Dialógico. En cada sesión, todo estudiante expone su interpretación sobre el texto que se está trabajando, en este caso de un texto de Literatura Universal. Así, expresa al resto aquello que le ha suscitado, explicando por qué le ha llamado la atención, relacionándolo con diálogos previos en tertulias anteriores, con su cotidianidad y experiencias personales, exponiendo su reflexión crítica al respecto. A través del diálogo y las aportaciones de cada estudiante se genera un intercambio enriquecedor que permite profundizar en aquello sobre lo que versa la tertulia, promoviendo a su vez la construcción de nuevos conocimientos. En cada sesión uno de los participantes asume el rol de moderador para favorecer una participación igualitaria.

Las tertulias literarias son actuaciones que sobrepasan la adquisición de unos contenidos, son una motivación para el desarrollo de la creatividad y de las competencias cognitivas, además de facilitar la sana convivencia desarrollando la competencia social y emocional, permitiendo así un desarrollo integral. Las personas participantes transforman sus conocimientos culturales a través de las interacciones dialógicas que se generan y el uso del lenguaje que realizan. Tanto el desarrollo lingüístico como la elaboración de discursos críticos profundos son resultado de actos comunicativos dialógicos en estas tertulias. (Pulido & Zepa, 2010)

A partir de la lectura de clásicos de la literatura universal, que abordan la mayoría de los temas centrales de la vida de las personas, los estudiantes hacen un paralelo con su cotidianidad, rompiendo las barreras culturales. Democratizando así el acceso a la cultura para todas las personas en los campos más diversos, literatura, arte, música, ciencias y otras posibilidades, todos pueden participar de la comprensión de la temática que se trata y así adquirir conocimientos a través del diálogo. En las TLD pueden participar la familia, los estudiantes y voluntarios; el lugar puede ser el aula escolar, lugares comunitarios y otros ambientes.

Los estudiantes se ayudan, se corrigen las palabras que pronuncian incorrectas, Los que entienden o saben leer bien, ayudan a los que no saben o se confunden, les muestran por donde van leyendo o les leen en voz alta para que escuchen. El diálogo se va construyendo sobre las bases de la primera impresión. El dialogo igualitario sucede cuando son tenidas en cuenta las

contribuciones de todas las personas. Todos tienen espacio para hablar y ser escuchados. La fuerza está en la calidad de los argumentos y no en la posición jerárquica de quien los expresa. Todas las contribuciones son válidas, independientemente de quien habla, su origen social, edad, sexo, etc. No es necesario que el grupo llegue a algún consenso o interpretación verdadera.

### **Fase 3: Análisis**

La estrategia mejoró los niveles de comprensión lectora y competencias lingüísticas de los estudiantes del grado quinto, que se encontraban en el nivel de comprensión literal y les permitió pasar a un nivel de comprensión inferencial y crítica. Destaco la importancia del trabajo colaborativo, que valora los aportes de todos los participantes, siempre con respeto y escucha activa en un espacio de empatía, cordialidad, amistad y aprendizaje significativo, todo esto convergiendo en la comprensión del texto, en esa interpretación que integra el mundo literario y el mundo real, con la creatividad de argumentación y una visión crítica.

Los padres de familia expresan que las TLD son muy importantes para sus hijos, ya que con ellas aprenden a leer mejor, a relacionarlas con sus vidas, a tener libros en sus casas, conocer cosas nuevas, los invita a leer también, a retomar los libros que tienen en sus casas: “yo confieso que a mí no me gustaba leer, pero cuando llegaron las TLD y debía leer con mi hija, me fue gustando, y pensé en libros que tenía guardados y me pareció bueno empezar a leerlos”. Ha sido una experiencia enriquecedora para mi quehacer pedagógico, mis estudiantes tienen la oportunidad de reconocer al otro en un contexto de autonomía, de libre expresión y respeto, formando valores, donde se benefician académica y socialmente, en especial, aquellos con necesidades educativas o de diversas procedencias. Esto confirma la perspectiva inclusiva de las TLD al favorecer a todos estudiantes.

### **Conclusiones**

Se puede concluir inicialmente que el desarrollo de las TLD mejoró los niveles de comprensión lectora y competencias lingüísticas de los estudiantes del grado 5 que se encontraban con un diagnóstico inicial en el nivel de comprensión Literal y al permitir que los estudiantes puedan regular sus procesos de aprendizaje a través del diálogo igualitario, se mejora la calidad de comprensión, pasando a un nivel inferencial.

A través de esta estrategia se desarrolla el gusto por la lectura, la expresión oral con la cual internalizan las ideas, sentimientos y emociones, se desarrolla la expresión de sus vivencias, del compartir, la participación activa, la escucha, el respeto por la opinión del otro, todo esto convergiendo en la comprensión del texto, en esa interpretación que integra el mundo literario y el mundo real, con la creatividad de argumentación y una visión crítica.

Se rescata con esta implementación de las TLD, la importancia del trabajo grupal, colaborativo, que valora los aportes de todos los participantes, siempre con respeto y escucha activa en un espacio de empatía compartida, facilitando las relaciones cordiales, la amistad y los aprendizajes significativos.

Las TLD mejoran los resultados académicos, promueven la educación equitativa y la igualdad de oportunidades para todos sin importar nivel socioeconómico y cultural, reduciendo la brecha de las desigualdades, rompiendo esquemas educativos donde si se es de un barrio pobre o de la educación pública tendrá que recibir una educación de mala calidad.

Una condición indispensable que se recomienda para desarrollar la tertulia es que todos los participantes hayan leído el capítulo acordado, para que puedan exponer su interpretación sobre aquello que se está trabajando. Además, se espera que haya una evolución en las opiniones e interpretaciones de los participantes, pues todos están aprendiendo conjuntamente, es necesario buscar soluciones y acordar que para evitar que llegue el día de la tertulia literaria dialógica y los niños y niñas no hayan leído el capítulo, por ejemplo ceder espacio en clase para leer.

## Referencias

DURÁN G., D.; VALDEBENITO, V. Desarrollo de la competencia lectora a través de la tutoría entre iguales como respuesta a la diversidad del alumnado. *Revista Latinoamericana de Educación Inclusiva*, 8 (2), 141-160. Recuperado de: <http://www.rinace.net/rlei/numeros/vol8-num2/art7.htm>. 2014.

FREIRE, P. *Pedagogía del Oprimido*. 5 ed. 2002. México: editorial Siglo XXI. 1970.

FLECHA, R. & TELLADO, I. Metodología comunicativa en educación de personas adultas. *Cad. Cedes, Campinas*, v. 35, n. 96, p. 277-288. 2015.

FLECHA, R. *Sharing words*. Lanham: Rowman & Littlefield. 2000.

GORDILLO, A; FLÓREZ, M. Los niveles de comprensión lectora: hacia una enunciación investigativa y reflexiva para mejorar la comprensión lectora en estudiantes universitarios. 2009.

HABERMAS, J. (1987). *Teoría de la Acción Comunicativa I*. Madrid: Taurus. -1987.

PULIDO, C.; ZEPA, B. (2010). La interpretación interactiva de los textos a través de las tertulias literarias Dialógicas. *The interactive interpretation of texts through dialogic literary gatherings*. Número Especial Monográfico No *Revista Signos* Número Especial Monográfico No, 2(2), 295-309. <https://doi.org/10.4067/S0718-09342010000400003>. 2010.

SOLÉ, I. *Estrategias de comprensión de la lectura*. Barcelona: Graó. 1998.